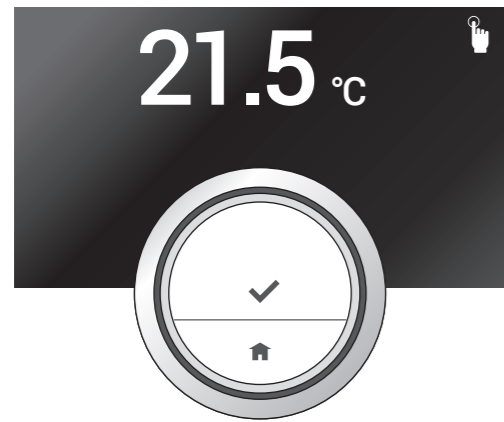
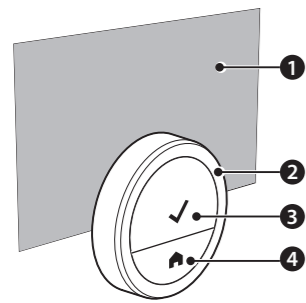


QUICK START GUIDE Room Unit



GUIA RÁPIDA DE INSTALACIÓN termostato ambiente
GUIDA RAPIDA - Mago
SNELSTART GIDS Thermostaat
GUIDE DE PRISE EN MAIN RAPIDE
KURZANLEITUNG Raumgerät
GUIA RÁPIDO INSTALAÇÃO termostato ambiente



- 1 Display
- 2 Rotary dial (scroll and adjust)
- 3 Upper push button (select, confirm)
- 4 Lower push button (back, home)

- 1 Pantalla
- 2 Selector rotativo
- 3 Pulsador Superior (seleccionar, confirmar)
- 4 Pulsador Inferior (retroceder, inicio)

- 1 Afficheur
- 2 Bouton rotatif (navigation et réglage)
- 3 Bouton supérieur (sélectionner, confirmer)
- 4 Bouton inférieur (retour, accueil)

- 1 Display
- 2 Manopola
- 3 Pulsante alto: seleziona/confirm
- 4 Pulsante basso: torna indietro/menu principale

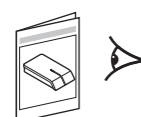
- 1 Display
- 2 Drehknopf
- 3 Oberer Taster (Auswahl, Bestätigung)
- 4 Unterer Taster (Zurück, Startbildschirm)

- 1 Display
- 2 Draaiknop (navigeren en aanpassen)
- 3 Bovenste drukknop (selecteren, bevestigen)
- 4 Onderste drukknop (terug, home)

- 1 Ecrã
- 2 Seletor rotativo (rolar e ajustar)
- 3 Tecla superior (seleccionar, confirmar)
- 4 Tecla inferior (retroceder, início)



Consult online manual
Consultar manual online
Vedi il manuale online
Raadpleeg online handleiding
Consulter le manuel en ligne
Zur Online- Bedienungsanleitung
Consultar manual online



Consult gateway manual
Consultar manual interface
Vedi il manuale del kit adattatore
Raadpleeg handleiding gateway
Consulter le manuel du Gate Way
Zur Bedienungsanleitung
der Schnittstelle
Consultar manual gateway
(interface)

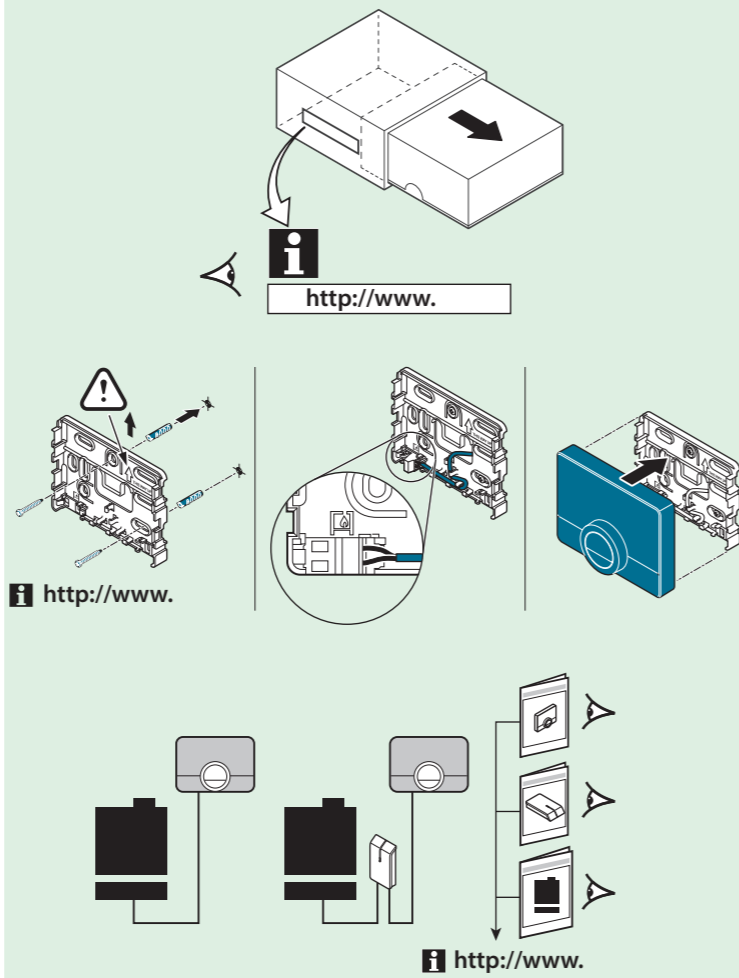


Consult boiler manual
Consultar manual de la caldera
Vedi il manuale di caldaia
Raadpleeg ketel handleiding
Consulter le manuel de
la chaudière
Zur Bedienungsanleitung
des Kessels
Consultar manual caldeira

1 HOW TO INSTALL?

CÓMO SE INSTALA?
COME INSTALLARE MAGO?
HOE TE INSTALLEREN?

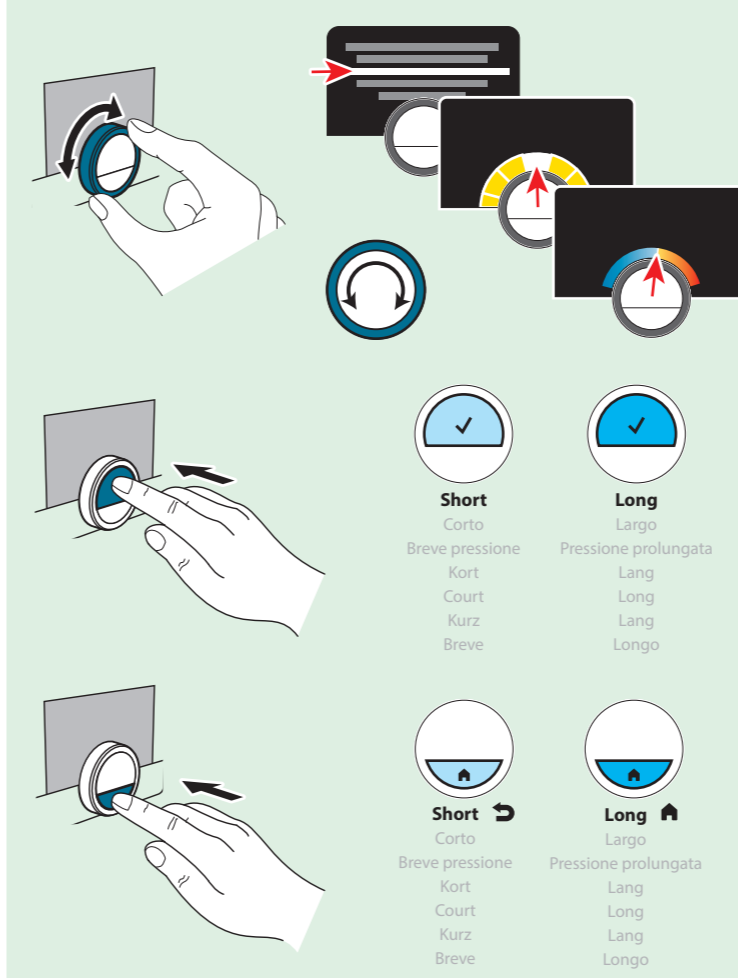
COMMENT INSTALLER?
INSTALLATION
COMO INSTALAR?



2 HOW TO USE?

CÓMO SE USA?
COME USARE MAGO?
HOE TE GEBUIKEN?

COMMENT UTILISER?
BEDIENUNG
COMO UTILIZAR?

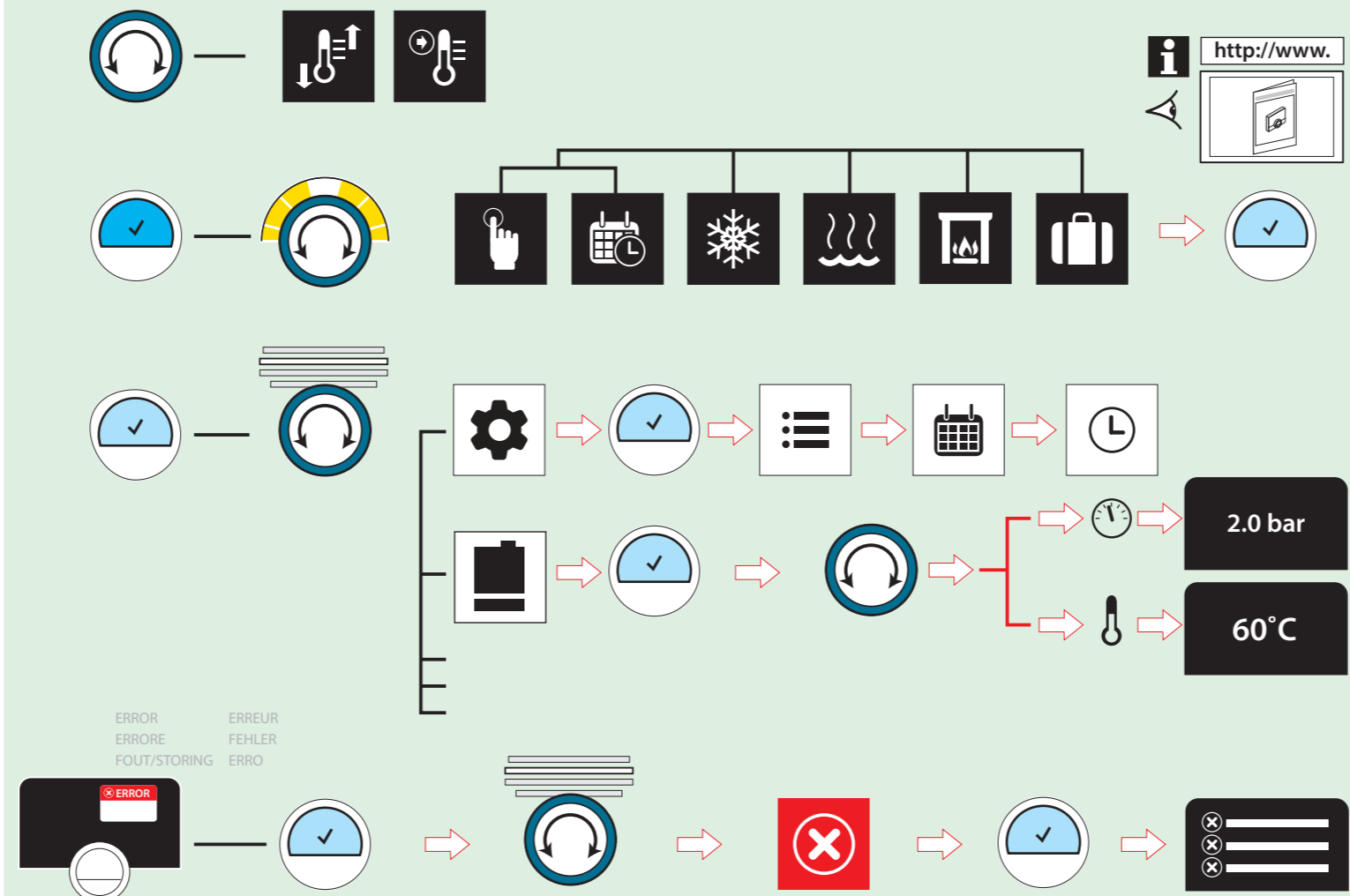


3 HOW TO OPERATE?

CÓMO FUNCIONA?
FUNZIONI PRINCIPALI DI MAGO?

HOE TE BEDIENEN?
COMMENT FAIRE FONCTIONNER?

BETRIEB
COMO OPERAR?



GLOSSARY

GLOSSÁRIO

LEGENDA

LEGENDA



Short (< 1 sec)
Presionar (<1 seg)
Breve pressione (< 1 sec)
Kort (< 1 sec)
Court (< 1 sec)
Kurz (< 1 sec)
Breve (< 1 seg)



Long (> 1 sec)
Mantener presionado (>1seg)
Pressione prolungata (> 1 sec)
Lang (> 1 sec)
Long (> 1 sec)
Lang (> 1 sec)
Longo (>1 seg)

Room unit icons

Icones del termostato ambiente
Icône di Baxi Mago
Thermostaat iconen

Les Icones du Room Unit
Raumgerät Symbole
Icones termostato ambiente

	Manual Manual Funzionamento in modalità manuale Handmatig Manuel Handbetrieb Manual		Fireplace Chimenea Modalità "caminetto" Openhaard Cheminée Kamin Lareira
	Scheduling Programación Funzionamento in modalità programmata Klokprogramma Programmation Zeitprogramm Programação horária		Holiday Vacaciones Modalità vacanza Vakantie Vacances Ferienprogramm Férias
	Frost protection Protección Anti-hielo Funzionamento in modalità antigelo Vorstbeveiligd Hors gel Frostschutz Proteção antigelo		Short temperature change Cambio Temporal de Temperatura Cambio di temperatura per un breve periodo Tijdelijke temperatuuraanpassing Dérogation temporaire de temp. Kurzeitige Temperaturänderung Alteração temperatura pontual
	Hot water boost Aceleración agua caliente Boost Acqua Calda (dove previsto) Warmwater boost Boost Eau Chaude Sanitaire Warmwasser Forçar água quente		Target temperature Temperatura deseada Temperatura impostata Ingestelde temperatuur Température de consigne Gewünschte Temperatur Temperatura de ajuste

	Next step Próximo Paso Passaggio successivo Volgende stap Etape suivante Weiter Próximo passo		Confirm / Accept Confermar / Accetar Conferma/acchetta Bevestigen/accepteren Confirmer / Valider Bestätigung Confirmar/aceitar
--	--	--	---

	Selection Selección Selezione Selectie Sélection Auswahl Selecionar		Pressure Presión Pressione Druk Pression Druck Pressão
--	--	--	---

	Home Inicio Home Home Accueil Startbildschirm Inicio		Set time Definir hora Impostazione data/ora Tijd instellen Régler l'heure Einstellung Uhrzeit Introduzir hora
--	---	--	--

	Current temperature Temperatura ambiente Temperatura attuale Gemeten temperatuur Température actuelle Aktuelle Temperatur Temperatura atual		Error Error Errore Fout/storing Erreur Fehler Erro
--	--	--	---

	Set date Definir fecha Impostazione data/ora Datum instellen Régler la date Einstellung Datum Introduzir data		Connect to wifi Conectar a la WI-FI Connessione wi-fi Verbinden met wifi Connecter au WIFI Verbindung zum WIFI Ligar wifi
--	--	--	--

	Menu Menü Menu Menu Menu Menu Menu		E-mail E-mail E-mail E-mail E-mail E-mail E-mail
--	---	--	---

	Settings Configuración Impostazioni Instellingen Paramètres Einstellungen Parametrização		Device Aparato Caldaia/generatore Apparaat Appareil Gerät Aparelho		Back Retroceder Indietro Terug Retour Zurück Retroceder
--	---	--	---	--	--

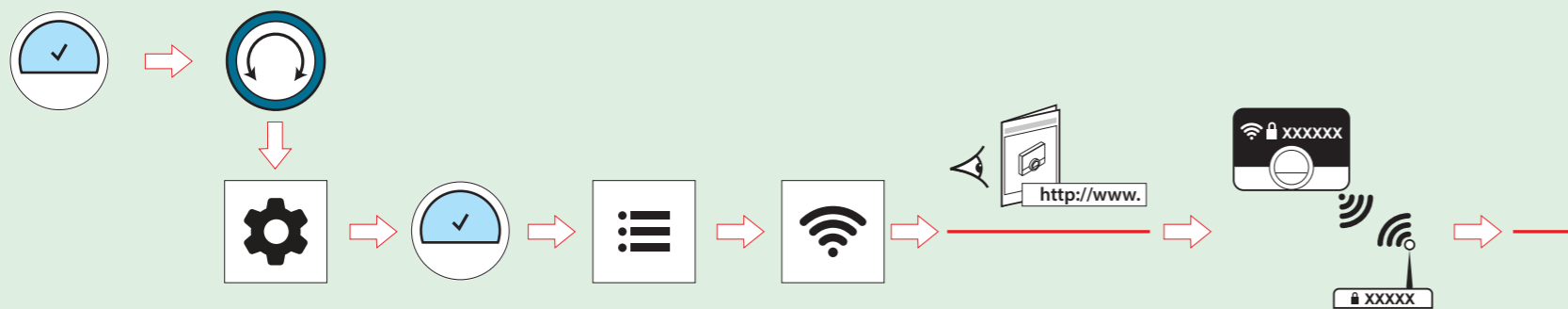
	Register account / login Registrar cuenta / Iniciar Sesión Registrazione / login account utente Account registreren / inloggen Créer un compte / Identification Nutzerkonto anlegen / Login Registrar conta/Iniciar sessão		Register phone or device Registrar telefono o dispositivo Registra dispositivo (telefono/tablet) Smartphone of tablet registreren Enregistrer téléphone ou appareil Mobiltelefon oder Gerät anlegen Registrar telefone ou aparelho
--	---	--	---

4 HOW TO CONNECT TO WI-FI?

CÓMO CONECTAR A LA WIFI?
COME CONNETTERE MAGO AL WI-FI DOMESTICO

HOE TE VERBINDEN MET WIFI?
COMMENT SE CONNECTER AU WIFI

VERBINDUNG ZUM WIFI
COMO LIGAR AO WI-FI

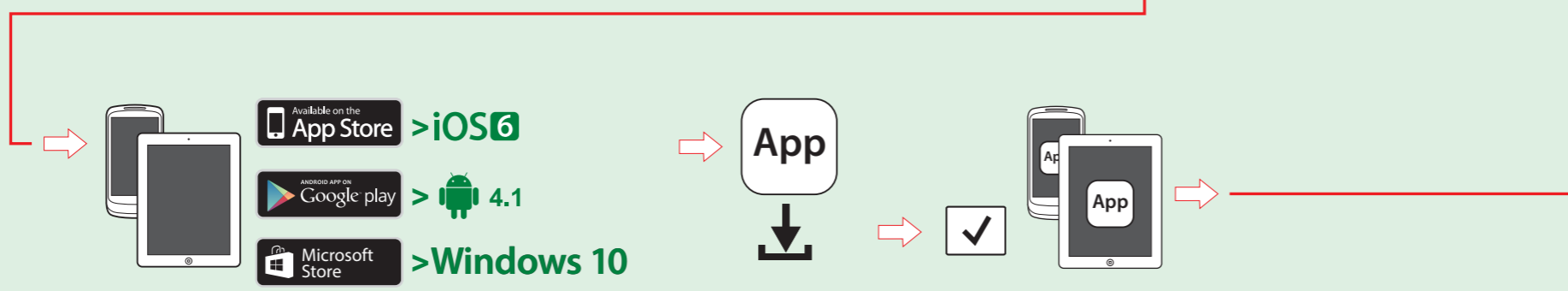


5 DOWNLOAD THE APP

DESCARGAR LA APP
SCARICARE LA APP DEDICATA

APP DOWNLOADEN
TELECHARGER L'APPLICATION

HERUNTERLADEN DER APP
DESCARREGAR A APP

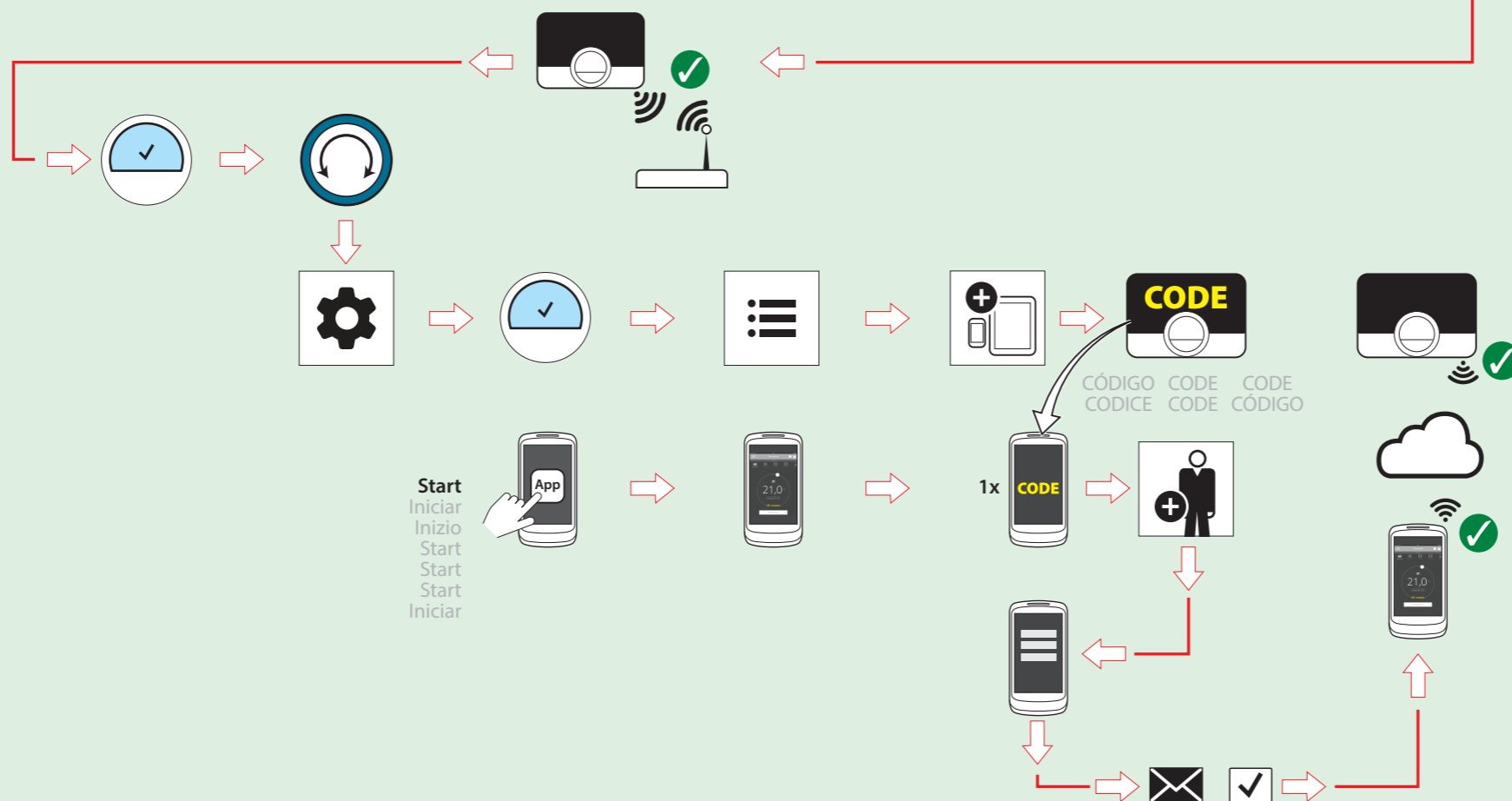


6 HOW TO PAIR THE APP WITH THE ROOM UNIT?

CÓMO VINCULAR LA APP CON EL TERMOSTATO AMBIENTE
COME ACCOPIARE LA APP A MAGO

DE APP MET DE THERMOSTAAT PAIREN
COMMENT APPAIRER L'APPLICATION AVEC LE ROOM UNIT ?

WIE STELLE ICH EINE VERBINDUNG ZWISCHEN APP UND RAUMGERÄT HER?
COMO EMPARELHAR A APP COM O TERMÓSTATO AMBIENTE



GLOSSARY

GLOSSÁRIO
GLOSSARIO

LEGENDA
GLOSSAIRE

LEGENDA
GLOSSARIO



Short (< 1 sec)
Presionar (<1 seg)
Breve pressione (< 1 sec)
Kort (< 1 sec)
Court (< 1 sec)
Kurz (< 1 sec)
Breve (< 1 sec)



Long (> 1 sec)
Mantener presionado (>1seg)
Pressione prolungata (> 1 sec)
Lang (> 1 sec)
Lang (> 1 sec)
Lang (> 1 sec)
Longo (>1 seg)

Room unit icons

Icones del termostato ambiente
Icone di Baxi Mago
Thermostaat iconen

Les Icones du Room Unit
Raumgerät Symbole
Icones termostato ambiente



Manual
Manual
Funzionamento in modalità manuale
Handmatig
Manuel
Handbetrieb
Manual



Fireplace
Chimenea
Modalità "caminetto"
Openhaard
Cheminée
Kamin
Lareira



Scheduling
Programación
Funzionamento in modalità programmata
Klokprogramma
Programmation
Zeitprogramm
Programação horária



Holiday
Vacaciones
Modalità vacanza
Vakantie
Vacances
Ferienprogramm
Férias



Frost protection
Protección Anti-hielo
Funzionamento in modalità antigelo
Vorstbeveiligd
Hors gel
Frostschutz
Proteção antigelo



Short temperature change
Cambio Temporal de Temperatura
Cambio di temperatura per un breve periodo
Tijdelijke temperatuuraanpassing
Dérogation temporaire de temp.
Kurzzeitige Temperaturänderung
Alteração temperatura pontual



Hot water boost
Aceleración agua caliente
Boost Acqua Calda (dove previsto)
Warmwater boost
Boost Eau Chaude Sanitaire
Warmwasser
Forçar água quente



Target temperature
Temperatura deseada
Temperatura impostata
Ingestelde temperatuur
Température de consigne
Gewünschte Temperatur
Temperatura de ajuste



Next step
Proximo Paso
Passaggio successivo
Volgende stap
Etape suivante
Weiter
Próximo passo



Confirm / Accept
Confermar / Accettare
Conferma/accetta
Bevestigen/accepteren
Confirmer / Valider
Bestätigung
Confermar/aceitar



Selection
Selección
Selezione
Selectie
Sélection
Auswahl
Selecionar



Pressure
Presión
Pressione
Druk
Pression
Druck
Pressão



Home
Inicio
Home
Home
Accueil
Startbildschirm
Início



Set time
Definir hora
Impostazione data/ora
Tijd instellen
Régler l'heure
Einstellung Uhrzeit
Introduzir hora



Current temperature
Temperatura ambiente
Temperatura attuale
Gemeten temperatuur
Température actuelle
Aktuelle Temperatur
Temperatura atual



Error
Error
Errore
Fout/storing
Erreur
Fehler
Erro



Set date
Definir fecha
Impostazione data/ora
Datum instellen
Régler la date
Einstellung Datum
Introduzir data



Connect to wifi
Conectar a la Wi-Fi
Connessione wi-fi
Verbinden met wifi
Connecter au WiFi
Verbindung zum WiFi
Ligar wifi



Menu
Menü
Menu
Menu
Menu
Menu
Menu



E-mail
E-mail
E-mail
E-mail
E-mail
E-mail



Settings
Configuración
Impostazioni
Instellingen
Paramètres
Einstellungen
Parametrização



Device
Aparato
Caldaia/generatore
Apparaat
Appareil
Gerät
Aparelho



Back
Retroceder
Indietro
Terug
Retour
Zurück
Retroceder



Register account / login
Registrar cuenta / Iniciar Sesión
Registrazione / login account utente
Account registreren / inloggen
Créer un compte / Identification
Nutzerkonto anlegen / Login
Registrar conta/Iniciar sessão



Register phone or device
Registrar telefono o dispositivo
Registra dispositivo (telefono/tablet)
Smartphone of tablet registreren
Enregistrer téléphone ou appareil
Mobiltelefon oder Gerät anlegen
Registrar telefone ou aparelho